



*Автор:*

*Пономаренко Николай Дмитриевич*

*ученик 7 - А класса*

*Руководитель:*

*Киржаева Ольга Ивановна*

*учитель истории и обществознания*

*ГБОУ гимназия № 1517 г. Москва*

### **«Тилту» – голос правды и надежды финского народа в годы Великой Отечественной войны.**

Финляндия – наш северный сосед. На протяжении веков отношения России с этой страной складывались по-разному, более ста лет она была частью Российской империи. Особенно насыщен событиями стал XX век. История российско – финляндских отношений тесно переплетается с историей моей семьи.

Мои прадед и прабабушка приехали в Советский Союз из Финляндии в 1930-ом году. Семью интеллигентов из Финляндии Виртанен, которые бежали в СССР в надежде на лучшее коммунистическое будущее, накрыла волна репрессий. Однако Сайми Виртанен с гражданским мужеством перед новой Родиной выполнила свой долг сполна. В условиях советско-финской войны, а затем Великой Отечественной войны, она стала голосом надежды для финнов. Ее значение для небольшого по численности народа трудно переоценить, можно сказать, что как голос Левитана для советских людей, так и голос Сайми Виртанен для финнов.

Как же произошло так, что моя прабабушка Сайми Виртанен стала диктором радио? Какие события этому предшествовали?



## **Как семья Виртанен оказалась в СССР.**

30-е годы XX века в Финляндии стали внутрисобытийными. Ослабла струна благодарности к Советской России за предоставленную независимость. Политическая борьба внутри страны резко обострилась и достигла своей кульминации. Буржуазия Финляндии направляла усилия на фашизацию страны. Так называемое лапуасское движение (очаг его – местечко Лапуа) жестоко расправлялось с коммунистами и сочувствующими Советской России. Громили типографии рабочих газет, активных борцов за рабочее дело сажали в тюрьмы. Член ЦК Компартии Финляндии, пролетарский поэт Эмиль Виртанен (мой прадед) был одним из них. Последнее судебное разбирательство, где он пел «Интернационал», дало повод обвинить его в государственной измене. ЦК Компартии Финляндии принял решение отправить прадеда и его семью в Советский Союз.

Время, отведенное судом для встречи с семьей, решили использовать максимально быстро. В целях конспирации семья покинула квартиру в центре Хельсинки и переехала в пограничный город. Днем на виду у всех заходили в магазины, навещали друзей. Затемно доехали на машине до границы, ночью в сопровождении проводника пересекли границу и оказались в СССР в 1930 году.

## **Начало жизни семья Виртанен в СССР.**

По рассказам прабабушки, в Ленинграде их семью разместили в огромной мебелированной квартире на канале Грибоедова. Однако вскоре все поменялось. Прадед, прослышав, что в Карелии финский язык является государственным, поспешил изменить новое место жительства. Так семья оказалась в Петрозаводске.

В Карелии в 30-е годы численность населения была всего 250 000 человек. Петрозаводск в то время был маленьким провинциальным городом. В городе имелся единственный моторизованный транспорт - машина военкома



Хейкконена, знакомого им ещё по Финляндии. Но новые условия не казались чуждыми и не пугали. В городе было много приехавших из Финляндии и США финнов, в том числе писателей. Эмиль Виртанен очень скоро стал редактором газеты на финском языке «Красная Карелия». В Ленинграде вышли две его первые книги. Одна называлась «Наша борьба», она была посвящена товарищам по борьбе, томящимся в застенках финских тюрем.

Прабабушка, Сайми Виртанен, магистр зарубежной филологии, сначала работала в книжном магазине, где букинистика занимала завидное место. Иногда писатели просили её почитать отрывки из их произведений на творческих вечерах. Обладая хорошей дикцией, все чаще она становилась ведущей таких встреч. Вскоре началась трансляция радиопередач на финском языке – первым диктором стала Сайми Виртанен.

### Жизнь семья Виртанен после ареста Эмиля Виртанена.

Событиями в семье стали рождение дочери и младшего сына. Ничто не могло предвещать дурных перемен...

«Уж небо осенью дышало...» - переводчиком только что вышедшего сборника пушкинской поэзии был мой прадед. Шёл 1937 год – столетие со дня гибели А.С. Пушкина. Но и это не уберегло прадеда – он был репрессирован по пресловутой 58 статье УК СССР. Сайми Виртанен осталась одна с тремя детьми, младшему из которых было лишь полтора месяца. За этим последовало отлучение от эфира. Новую работу найти оказалось невозможно, и она согласилась чистить снег на стадионе, целый день, таская за собой тяжёлый каток. Вечером уставшие руки едва удерживали малыша. Потребовали освободить

УПРАВЛЕНИЕ  
ПРОКЛАТТИНЕНТРАСТО  
ПРОКРАТТА  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Кемиин Топелиан  
ПРОКЛАТТИНЕНТРАСТО  
ПРОКРАТТА  
Республики Карелия  
18500, г. Петрозаводск,  
ул. Коллониата Е. С. Титова, дом 4  
15.11.95 № 13-107-95

13450 г. Москва, бульвар Лина Райниса,  
д. 2 корт. 1 кв. 33  
Виртанен Р.С.

СПРАВКА  
о признании пострадавшим от политической репрессии  
Гр. Виртанен Райли Эмильевича, 1930 г.р.  
(списание о записках)

Согласно материалу уголовного дела, о виде пользы о рождении № 201490  
(документы, списание, подлинка, разлет)

Языковойсь дочерки  
(сын, дочка, сестра)  
гр-ца (ка) Виртанен Сайми Ивановна, 1930 г.р.

репрессированного (ой) по постановлению тройки НКВД КАССР от 20.11.37 по  
(дата, наименование органа, мера наказания)  
политическим мотивам /ст.58 УК РСФСР/ подвешен на расстрелу

реабилитированного (ой) определением военного трибунала Советского военного  
(дата, место)  
округа от 06.02.57 посмертно, арх.уг.дело П-3900

На основании Закона РФ «О реабилитации жертв политических репрессий» от 18.10.91 г.  
признается загубленным (ой) от политических репрессий.

Министр Республики Карелия  
С.М. Богданов



квартиру, хотя она была куплена в собственность. Прабабушку вызывали на допросы. Очень слабо знавшая к тому времени русский язык, она лишь твердила слова: Конституция, мать, дети. И следователи сдались.

Друзья – артисты, музыканты – сумели устроить её в филармонию билетёром.

Входя, артисты здоровались с ней за руку, к удивлению напарниц. Так прошло это время. Шёл 1939 год.

### **Работа Сайми Виртанен на радиостанции.**

Неожиданное приглашение на радио смутило Сайми. Поднимаясь по знакомой лестнице, не без иронии вспомнила плакат: «Кадры решают всё». Её встретили бывшие коллеги, проводили в знакомый холл. Уладили все формальности, в трудовой книжке не оказалось отметки

о вынужденном двухлетнем отсутствии. «Ступай в свою кузницу, вот текст.

Читать не разучилась, а голос сделает своё», - таково было напутствие Директора радио.

Настало тревожное время –

война с Финляндией. И в домах радиослушателей снова зазвучал



В эфире – Сайми Виртанен.

звонкий чистый голос диктора Сайми Виртанен. На волнах специальной радиостанции этот голос будет звучать вплоть до 1944 года.

Финляндия вступила в союз с фашистской Германией три дня спустя после начала Великой Отечественной войны. В её планы входил захват территории Советской Карелии. Первые месяцы войны, когда советские войска отступали, были крайне тяжёлыми. В Доме радио оставалось несколько



редакторов и дикторов финского текста. 8 сентября 1941 года прошли последние передачи. В порту стоял наготове корабль, её дети уже были на борту. Едва успели отплыть, прогремело эхо мощного взрыва. Дом радио перестал существовать.

Радиостанцию устанавливали в разных местах, меняя положение. Всю войну прабабушка работала в студёном Беломорье. Финны просчитались. Вступив в захваченный Петрозаводск, они развесили всюду её фотографии. Вознаграждение за её поимку было обещано в размере 10 тысяч финских марок.

Годы спустя её дочери - моей бабушке приходилось много раз встречаться с финнами, кто на фронте в нарушение воинского закона слушал передачи Советской (для них вражеской) стороны. Передачи советского эфира развенчивали политику правящих кругов Финляндии и её военного руководства, выступивших в союзе с фашистской Германией. Позднее многие историки в Финляндии обратятся к изучению вопроса о воздействии на нацию в годы войны голоса женского диктора под кодовым именем Тилту (в переводе с финского «дятел»).

Радиопередачи вносили в финскую армию разлад и растерянность, участились случаи дезертирства с фронта, неповиновения руководству. Историк Ёрн Доннер в своём исследовании отмечал, что «передачи советского радио были порою хоть и жёсткими, но крайне важными». Росло понимание того, что дальнейшее участие Финляндии в войне на стороне Германии равнозначно самоубийству нации. Сепаратный выход Финляндии из войны, последовавший в сентябре 1944 года, был встречен с облегчением подавляющим большинством финского народа.

Финны долгие годы ждали раскрытия тайны «советского эфира». Высказывались различные предположения, кто скрывался под именем Тилту, житель каждой губернии желал видеть её уроженкой их местности. Наконец



финская общественность обратилась к моей бабушке с просьбой написать книгу о своей матери. Презентация книги состоялась в 1996 году в нескольких городах Финляндии и в первую очередь на официальном канале телевидения: «Наконец снята завеса с одной из крупнейших тайн военных лет. Дочь известной Тилту – профессор Райли Виртанен подарила финнам книгу о своей матери».

Прабабушка ничего не знала о своих родителях, родственниках и друзьях, оставшихся в Финляндии. Долгие годы неизвестна была ей и судьба репрессированного мужа. Перед нею стоял один выбор долга – с гражданским мужеством перед новой Родиной она выполнила его сполна.

### **Что значит быть патриотом?**

Мое исследование началось с небольшого рассказа на уроке обществознания, о том можно ли считать гражданином России человека, который не родился в нашей стране и носит не совсем русскоязычную фамилию. Многие рассказывали о Багратионе, Лефорте и других известных личностях. Я решил, что мое повествование будет о моей прабабушке и моей семье в целом. Сайми Виртанен достойна этого. Тогдашний посол Финляндии в СССР сказал о ней такие слова «Звонкий голос мужественной женщины доходил до сердца, до ума. Можно сказать – спас Финляндию от поражения».

Сайми Виртанен и мы ее потомки, прежде всего, считаем себя гражданами России, но также мы любим и уважаем свою маленькую, но такую гордую Финляндию. Я горжусь своей мужественной и мудрой прабабушкой. Она прожила долгую и непростую жизнь. Желание быть нужной, прийти на помощь отличало её характер. Ее уже нет с нами. Разомкнулся круг друзей, но память живёт в семьях детей и внуков.

Я считаю, очень важным знать не только историю своей страны, но и своей семьи, только так мы сформируем чувство патриотизма, гордости за свою



страну, готовности ее защищать и отстаивать ее интересы. Если этого не происходит, то проявляется отчужденность от личной приобщенности к истории, пренебрежение к своим корням.